



CONGRESO IBÉRICO
SOBRE GESTIÓN Y PLANIFICACIÓN DEL AGUA

CONGRESSO IBÉRICO
SOBRE GESTÃO E PLANEAMENTO DA ÁGUA

4-6 DE DICIEMBRE DEL 2008
PALACIO DE CONGRESOS EUROPA
VITORIA-GASTEIZ

LOS NUEVOS PLANES DE GESTIÓN DE CUENCA.
UNA OPORTUNIDAD PARA LA RECUPERACIÓN
DE LOS CICLOS DEL AGUA // OS NOVOS PLANOS DE
GESTÃO DE BACIA. UMA OPORTUNIDADE PARA A
RECUPERAÇÃO DOS CICLOS DA ÁGUA

1.ª Circular

La reflexión sobre la urgente necesidad de avanzar hacia una nueva cultura del agua ha constituido el núcleo central de los cinco congresos celebrados desde 1998 por la Fundación Nueva Cultura del Agua. En ellos, se dedicó una atención especial a las urgencias del momento, como fue el caso de los debates en torno al Plan Hidrológico Nacional o las distintas fases que han caracterizado el proceso de implementación de la Directiva Marco del Agua (DMA) en la Península Ibérica. Sin embargo, todavía no nos encontramos ante unas políticas del agua inspiradas en la sostenibilidad, la preocupación por el impacto ambiental y la gestión del recurso. Sigue prevaleciendo el enfoque de incremento de la oferta frente a la gestión de la demanda, y reaparece el argumento del 'interés general' como justificación no acreditada de esta orientación.

El VI Congreso Ibérico sobre gestión y planificación de aguas se celebra en pleno proceso de elaboración de los nuevos planes de gestión de cuenca que deben estar regidos por los principios de la DMA. Es por ello que el congreso se centra en la restauración de los ecosistemas acuáticos y las masas de agua, objetivo central y último de la DMA, con todo lo que ello conlleva en materia de revisión de los usos del agua, el papel de la agricultura, y los aspectos económicos, territoriales y sociales asociados. En este sentido, el concepto de los ciclos del agua permite integrar las distintas facetas y disciplinas imprescindibles para alcanzar el objetivo marcado. Los ciclos del agua son muchos, todos ellos superpuestos total o

parcialmente entre sí. El más comprehensivo es el ciclo natural del agua, que descansa sobre los ecosistemas acuáticos, incluyendo por supuesto humedales, aguas costeras, e incluso el clima en su vertiente de precipitaciones, que es la que nos interesa. Pero también hay diversos ciclos parciales del agua, generalmente antrópicos: el ciclo del agua urbana, el del agua agraria, el del agua y la energía. En definitiva, el concepto de 'ciclo del agua' tiene un profundo significado ecosistémico que permite aglutinar la diversidad de aspectos que necesitamos tratar.

Por otro lado, los problemas que afectan al agua, se están agravando en el momento presente a consecuencia del cambio climático, que actúa sobre unos ecosistemas muy deteriorados y refuerza la importancia de la relación de la energía con los ciclos hidrológicos que incluyen los procesos naturales y los usos sociales. De ahí que la orientación del VI Congreso Ibérico se centre en tres puntos fundamentales:

1. Análisis crítico de la situación actual: estado de las masas de agua, encrucijada en la asignación y reserva de los recursos hídricos y su dimensión energética, económica y territorial.
2. Proyección hacia el futuro: oportunidades derivadas de la puesta en marcha de los planes de gestión de cuenca, en paralelo a la aplicación de los nuevos instrumentos económicos definidos por la DMA.
3. La necesidad de una participación activa de los ciudadanos.

A reflexão sobre a urgente necessidade de progredir no sentido de uma nova cultura da água constituiu o núcleo central dos cinco congressos celebrados desde 1998 pela Fundação Nova Cultura da Água. Nesses Congressos dedicou-se uma atenção especial às urgências do momento, como foi o caso dos debates em torno do Plano Hidrológico Nacional espanhol, ou as distintas fases que caracterizaram o processo de implementação da Directiva-Quadro da Água (DQA) na Península Ibérica. No entanto, ainda não nos encontramos perante políticas da água inspiradas na sustentabilidade, na preocupação pelo impacte ambiental e na gestão do recurso. Continua a prevalecer a abordagem do incremento da oferta face à gestão da procura, e reaparece o argumento do 'interesse geral' como justificação desta orientação.

O VI Congresso Ibérico sobre gestão e planeamento da água celebra-se em pleno processo de elaboração dos novos planos de gestão de bacia que devem ser regidos pelos princípios da DQA. É por isso que o congresso se centra na restauração dos ecossistemas aquáticos e das massas de água, objectivo central e último da DQA, com tudo o que isso implica em matéria de revisão dos usos da água, papel da agricultura, e dos aspectos económicos, territoriais e sociais associados. Neste sentido, o conceito dos ciclos da água permite integrar as distintas facetas e disciplinas imprescindíveis para atingir o objectivo delineado. Os ciclos da água são muitos, todos eles sobrepostos, total ou

parcialmente, entre si. O mais compreensível é o ciclo natural da água, que repousa sobre os ecossistemas aquáticos, incluindo por conseguinte zonas húmidas, águas costeiras, e inclusivamente o clima na sua vertente de precipitações, que é a que nos interessa mais. Mas também há diversos ciclos parciais da água, geralmente antrópicos: o ciclo da água urbana, o da água agrária, o da água e a energia. Em definitivo, o conceito de 'ciclos da água' tem um profundo significado ecossistémico que permite aglutinar a diversidade de aspectos que precisamos tratar.

Por outro lado, os problemas que afectam a água estão-se a agravar no presente momento em consequência das alterações climáticas, que incidem sobre uns ecossistemas muito deteriorados e reforçam a importância da relação da energia com os ciclos hidrológicos que incluem os processos naturais e os usos sociais. Daí que a orientação do VI Congresso Ibérico se centre em três pontos fundamentais:

1. Análise crítica da situação actual: estado das massas de água, encruzilhada entre a afectação dos recursos hídricos e a sua dimensão energética, económica e territorial.
2. Projecção para o futuro: oportunidades derivadas do arranque da elaboração dos planos de gestão de bacia, em paralelo com a aplicação dos novos instrumentos económicos definidos pela DQA.
3. A necessidade de uma participação activa dos cidadãos.

// COMITÉ CIENTÍFICO
// COMISSÃO CIENTÍFICA

CO-PRESIDENTES

María Teresa Pérez Picazo (Universidad de Murcia. Dpto. de Historia e Instituciones Económicas)

João Pedroso de Lima (Universidad de Coimbra. Dpto. de Ingeniería Civil)

MIEMBROS

Jabier Almandoz Berrondo (Universidad del País Vasco. Escuela Universitaria Politécnica. Dpto. de Ingeniería Nuclear y Mecánica de Fluidos)

Iñaki Antigüedad Auzmendi (Universidad del País Vasco. Dpto. de Hidrología)

Pedro Arrojo Agudo (Universidad de Zaragoza. Dpto. de Análisis Económico)

Roberto Bermejo Gómez de Segura (Universidad del País Vasco. Dpto. de Economía Aplicada I)

José Carles Genovés (Universidad Politécnica de Valencia. Dpto. de Economía y Ciencias Sociales)

Rui Manuel Víctor Cortes (Universidade do Trás-os-Montes e Alto Douro. Dpto. Florestal)

Antonio Estevan Estevan (Ingeniero Industrial. FNCA)

María Teresa Ferreira (Instituto Superior de Agronomía de Lisboa. Dpto. de Ingeniería Forestal)

María Soledad Gallego (Jurista. FNCA)

Laura Larcher Graça (Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias, Oeiras)

Francesc La-Roca i Cervigón (Universidad de Valencia. Dpto. de Economía Aplicada)

Belén Pedregal Mateos (Universidad de Sevilla. Dpto. de Geografía Humana)

Víctor Peñas Sánchez (Geógrafo. FNCA y Bakeaz)

Narcis Prat i Fornells (Universidad de Barcelona. Dpto. de Ecología)

Francisco Puche Vergara (Economista. FNCA)

Eugenio Ruiz Urrestarazu (Universidad del País Vasco. Dpto. de Geografía, Historia y Arqueología)

Andrés Sahuquillo Herráiz (Universidad Politécnica de Valencia. Dpto. de Ingeniería Hidráulica)

// COMITÉ ORGANIZADOR
// COMISSÃO ORGANIZADORA

CO-PRESIDENTES

Leandro del Moral Ituarte (Presidente de la FNCA)

Josu Ugarte Gastaminza (Presidente de Bakeaz y miembro de la Comisión permanente de la FNCA)

MIEMBROS

Germán Bastida Colomina (Miembro de la Comisión permanente de la FNCA)

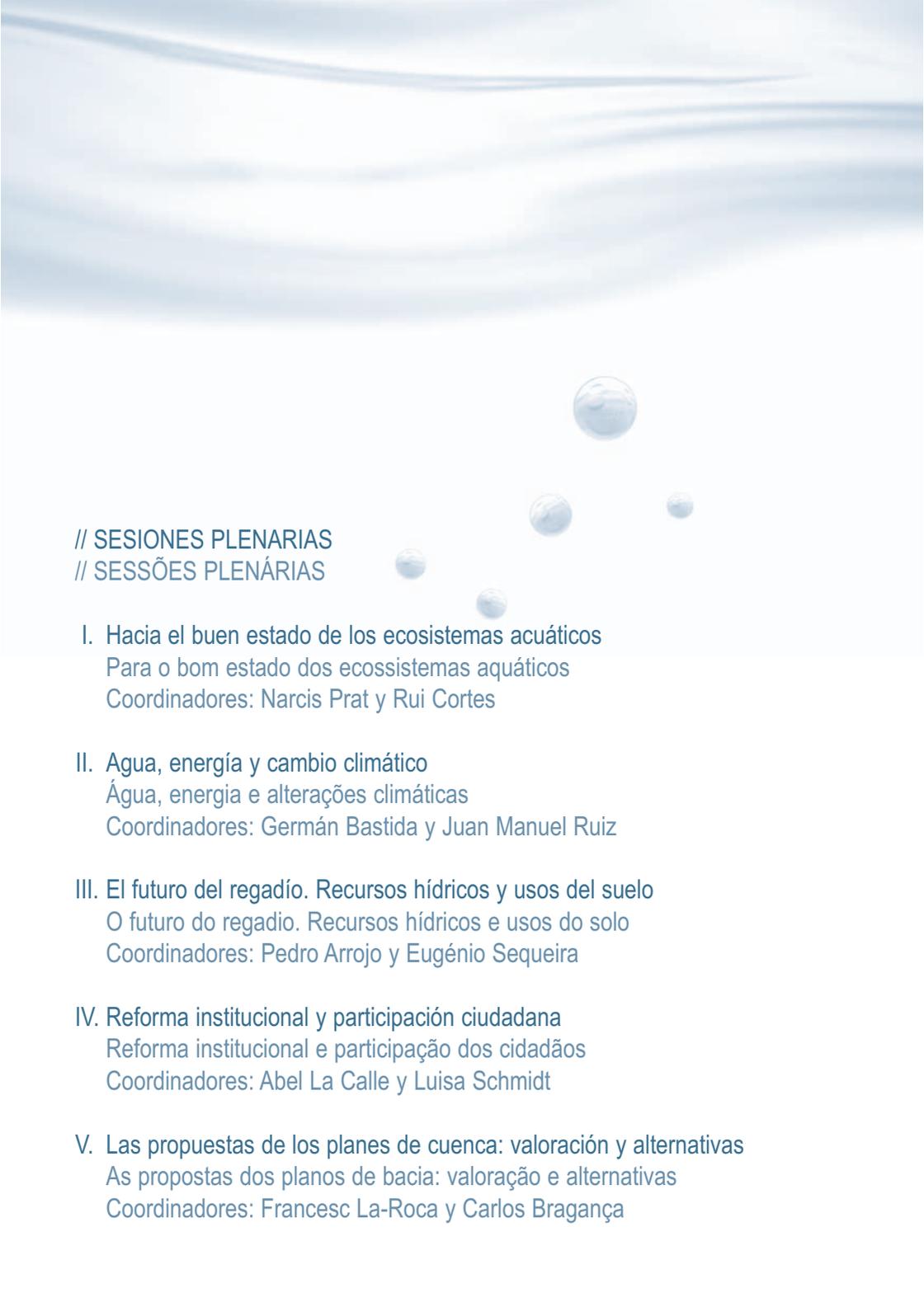
Carlos Bragança dos Santos (Miembro de la Comisión permanente de la FNCA)

José Manuel Farto López (Vicepresidente de Bakeaz)

Nuria Hernández-Mora (Miembro de la Comisión permanente de la FNCA)

Mónica Martín de la Cal (Gerente de la FNCA)

Víctor Peñas Sánchez (Miembro de la Comisión permanente de la FNCA y de Bakeaz)



// SESIONES PLENARIAS
// SESSÕES PLENÁRIAS

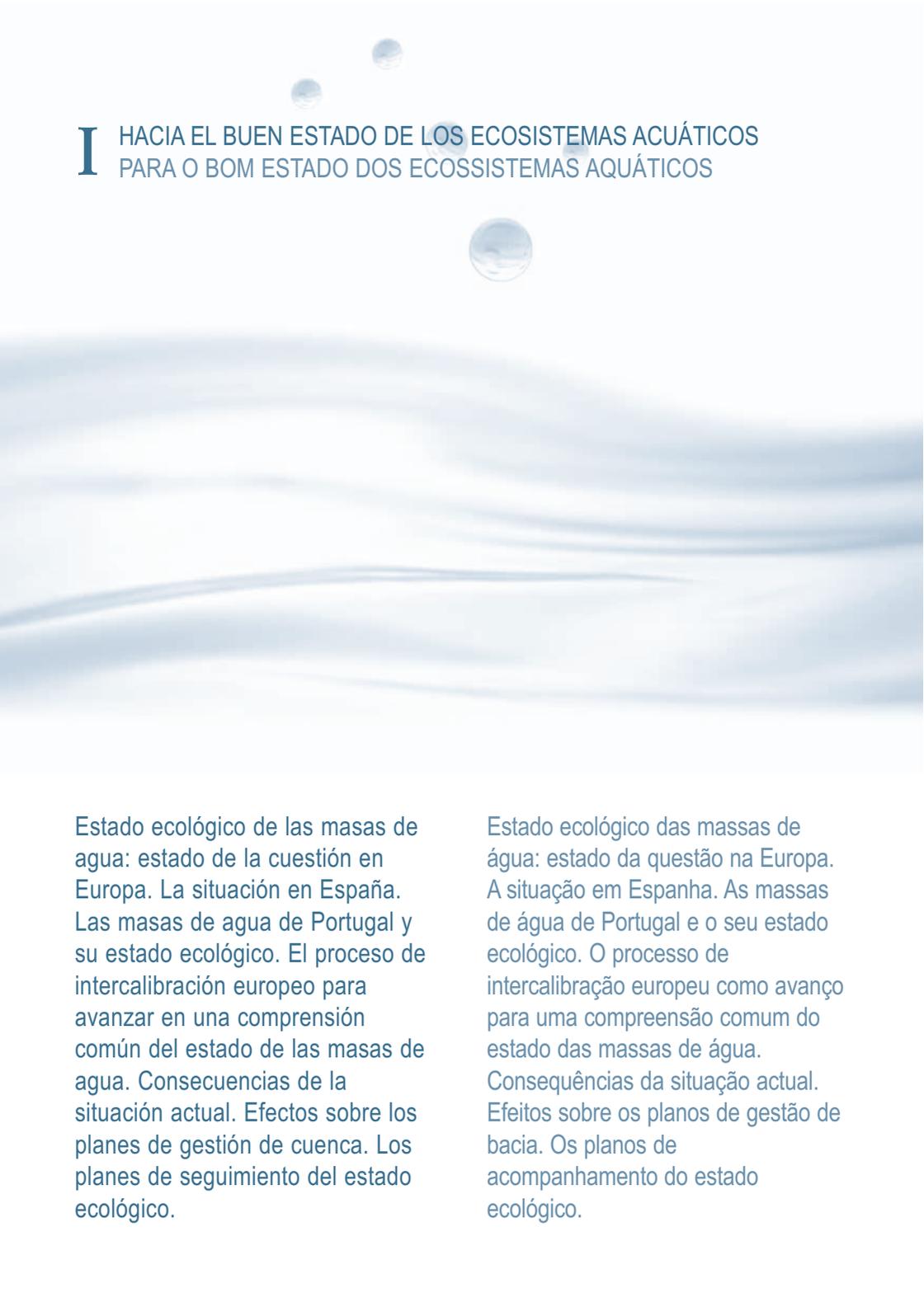
I. Hacia el buen estado de los ecosistemas acuáticos
Para o bom estado dos ecossistemas aquáticos
Coordinadores: Narcis Prat y Rui Cortes

II. Agua, energía y cambio climático
Água, energia e alterações climáticas
Coordinadores: Germán Bastida y Juan Manuel Ruiz

III. El futuro del regadío. Recursos hídricos y usos del suelo
O futuro do regadio. Recursos hídricos e usos do solo
Coordinadores: Pedro Arrojo y Eugénio Sequeira

IV. Reforma institucional y participación ciudadana
Reforma institucional e participação dos cidadãos
Coordinadores: Abel La Calle y Luisa Schmidt

V. Las propuestas de los planes de cuenca: valoración y alternativas
As propostas dos planos de bacia: valoração e alternativas
Coordinadores: Francesc La-Roca y Carlos Bragança



I HACIA EL BUEN ESTADO DE LOS ECOSISTEMAS ACUÁTICOS PARA O BOM ESTADO DOS ECOSISTEMAS AQUÁTICOS

Estado ecológico de las masas de agua: estado de la cuestión en Europa. La situación en España. Las masas de agua de Portugal y su estado ecológico. El proceso de intercalibración europeo para avanzar en una comprensión común del estado de las masas de agua. Consecuencias de la situación actual. Efectos sobre los planes de gestión de cuenca. Los planes de seguimiento del estado ecológico.

Estado ecológico das massas de água: estado da questão na Europa. A situação em Espanha. As massas de água de Portugal e o seu estado ecológico. O processo de intercalibração europeu como avanço para uma compreensão comum do estado das massas de água. Consequências da situação actual. Efeitos sobre os planos de gestão de bacia. Os planos de acompanhamento do estado ecológico.

II AGUA, ENERGÍA Y CAMBIO CLIMÁTICO ÁGUA, ENERGIA E ALTERAÇÕES CLIMÁTICAS



Impactos previsibles del cambio climático en el ciclo del agua: tendencias en las aportaciones naturales, las sequías y la torrencialidad. Adaptación a los cambios: asignación de recursos en los nuevos planes de gestión de cuenca; generación de recursos sustitutivos o complementarios; gestión de episodios de emergencia por sequía; prevención ante la torrencialidad. Mitigación de emisiones en el ciclo del agua: el análisis de ciclo de vida como metodología de referencia; la eficiencia energética en la generación de recursos y en el uso del agua; la conexión hidroeléctrica e hidrosolar; la relación entre la calidad del agua y el consumo energético. La reducción de emisiones de GEI en la depuración de aguas residuales.

Impactes previsíveis das alterações climáticas no ciclo da água: tendências das alterações naturais, as secas e a torrencialidade. Adaptação às alterações: afectação de recursos nos novos planos de gestão de bacia; geração de recursos substitutivos ou complementares; gestão de episódios de emergência devido à seca; prevenção perante a torrencialidade. Mitigação de emissões no ciclo da água: a análise do ciclo de vida como metodologia de referência; a eficiência energética na geração de recursos e nos usos da água; a conexão hidroeléctrica e hidrosolar; a relação entre a qualidade da água e o consumo energético. A redução de emissões de GEE na depuração de águas residuais.

III EL FUTURO DEL REGADÍO. RECURSOS HÍDRICOS Y USOS DEL SUELO // O FUTURO DO REGADIO. RECURSOS HÍDRICOS E USOS DO SOLO

La reconversión del regadío como factor fundamental de reducción del estrés de los ecosistemas hídricos ibéricos en la perspectiva del cambio climático. Dimensiones agronómicas (problemas de salinización, drenaje y baja productividad), ambientales (recuperación del buen estado de las masas de agua), socio-económicas y territoriales del proceso. Balance del plan de modernización de regadíos. Potencialidades y limitaciones de la nueva política de desarrollo rural sostenible. Perspectivas de la nueva PAC. El movimiento rural alternativo: nuevos discursos y agentes desde la perspectiva de la agroecología. Incidencia de la expansión urbanística en la ocupación de territorio y generación de nuevas demandas de agua. El posible papel de los Centros de Intercambio en la reasignación estructural de recursos de esa reconversión. Aspectos específicos relacionados con la gestión de las aguas subterráneas. Análisis y valoración de los modelos de ordenación del territorio vigentes.

A reconversão do regadio como factor fundamental de redução do stress dos ecossistemas hídricos ibéricos na perspectiva da mudança climática. Dimensões agronómicas (problemas de salinização, drenagem e baixa produtividade), ambientais (recuperação do bom estado das massas de água), socio-económicas e territoriais do processo. Balanço do plano de modernização de regadios. Potencialidades e limitações da nova política de desenvolvimento rural sustentável. Perspectivas da nova PAC. O movimento rural alternativo: novos discursos e agentes na perspectiva da agroecologia. Incidência da expansão urbanística na ocupação de território e geração de novas procuras de água. O possível papel dos Centros de Intercâmbio na reafecção estrutural de recursos dessa reconversão. Aspectos específicos relacionados com a gestão das águas subterráneas. Análise e valoração dos modelos de ordenamento do território vigentes.

IV REFORMA INSTITUCIONAL Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA REFORMA INSTITUCIONAL E PARTICIPAÇÃO DOS CIDADÃOS

Reforma institucional y participación activa. Un debate científico territorial o una política de poder.

Modificaciones de los estatutos de autonomía: efectos sobre la eficacia, la coordinación interadministrativa y la gestión integrada de las aguas.

Modificaciones legislativas: adaptación de la Directiva Marco del Agua; papel de las comunidades autónomas; la integración en otras políticas públicas; la adaptación del sistema concesional. El reglamento y la instrucción de planificación hidrológica: fortalezas y debilidades.

El fomento de la participación activa; la mejora de los procesos; elites sociales y económicas; selección de partícipes; el papel del público en general; la adecuación de la información previa; flexibilidad y rigidez en el desarrollo; la rendición de cuentas; la integración de los enfoques territoriales micro y macro; la incorporación de la educación y formación a dichos procesos.

Reforma institucional e participação activa. Um debate científico territorial ou uma política de poder.

Modificações dos estatutos de autonomia: efeitos sobre a eficácia, a coordenação inter-administrativa e a gestão integrada das águas.

Modificações legislativas: adaptação da Directiva-Quadro da Água; papel das comunidades autónomas; a integração em outras políticas públicas; a adaptação do sistema de concessões. O regulamento e a instrução do planeamento hidrológico: pontos fortes e debilidades.

O fomento da participação activa; a melhoria dos processos; elites sociais e económicas; selecção de partícipes; o papel do público em general; a adequação da informação prévia; flexibilidade e rigidez no desenvolvimento; a prestação de contas; a integração das abordagens territoriais micro e macro; a incorporação da educação e formação nos referidos processos.

V LAS PROPUESTAS DE LOS PLANES DE CUENCA: VALORACIÓN Y ALTERNATIVAS // AS PROPOSTAS DOS PLANOS DE BACIA: VALORAÇÃO E ALTERNATIVAS

Condiciones de referencia y determinación del buen estado. Regímenes de caudales ecológicos. Procedimiento de identificación de temas importantes. Análisis de conformidad y coherencia con la gestión sostenible de los recursos hídricos. Incorporación de medidas innovadoras (gestión de la demanda, revisión de derechos y régimen concesionales, aprovechamiento de las dinámicas naturales de los ecosistemas...). Análisis coste-eficacia. Integración administrativa y de gestión en el diseño de las medidas. Valoración cualitativa de los procesos de información y participación pública. Análisis de las reformas institucionales necesarias para la ejecución de los planes de gestión. Evaluación de la eficacia de los instrumentos económicos en la reducción del diferencial entre el estado actual y el estado objetivo. Aplicación del principio del contaminador pagador (equidad, incentivo al cambio de comportamiento...). Cuestiones específicas de la gestión de cuencas transfronterizas.

Condições de referência e determinação do bom estado. Regimes de caudais ecológicos. Procedimento de identificação de temas importantes. Análise de conformidade e coerência com a gestão sustentável dos recursos hídricos. Incorporação de medidas inovadoras (gestão da procura, revisão de direitos e regimes concessionais, aproveitamento das dinâmicas naturais dos ecossistemas...). Análise custo-eficácia. Integração administrativa e de gestão na concepção das medidas. Valoração qualitativa dos processos de informação e participação pública. Análise das reformas institucionais necessárias para a execução dos planos de gestão. Avaliação da eficácia dos instrumentos económicos na redução do diferencial entre o estado actual e o estado objectivo. Aplicação do princípio do poluidor-pagador (equidade, incentivo à mudança de comportamento...). Questões específicas da gestão de bacias transfronteiriças.

// SECRETARÍA TÉCNICA

Bakeaz

Santa María, 1-1.º • 48005 Bilbao
Tel.: 94 4790070 • Fax: 94 4790071
congresoiberico@bakeaz.org

// FECHAS CLAVE

Fecha límite de presentación de resúmenes de comunicaciones y pósters (extensión máxima de dos páginas, aproximadamente 7.000 caracteres, incluyendo justificación, objetivos, metodología y resultados):
30 de mayo del 2008.

Notificación de la aceptación de resúmenes de comunicaciones y pósters:
30 de junio del 2008.

Fecha límite de presentación de los textos definitivos de comunicaciones y pósters (extensión máxima de diez páginas, aproximadamente 35.000 caracteres):
15 de septiembre del 2008.

Notificación de la aceptación de las comunicaciones y pósters:
30 de octubre del 2008.

Las normas de presentación de los textos definitivos de comunicaciones y pósters deberán solicitarse a la secretaría técnica.

// INSCRIPCIONES

Inscripción reducida hasta el 30 de julio del 2008:

- general: 220 euros.
- estudiantes (hasta licenciatura): 70 euros.
- socios fundadores de la FNCA: 175 euros.
- amigos de la FNCA: 200 euros.
- acompañantes: 120 euros.

Inscripción a partir del 1 de agosto del 2008:

- general: 250 euros.
- estudiantes (hasta licenciatura): 80 euros.
- socios fundadores de la FNCA: 200 euros.
- amigos de la FNCA: 225 euros.
- acompañantes: 150 euros.

La inscripción general y de socios y amigos de la FNCA incluye:

- participación en el congreso.
- documentación.
- cafés, comidas y cena de clausura del congreso.

La inscripción de estudiantes incluye:

- participación en el congreso.
- documentación.
- cafés y comidas.

La inscripción de acompañantes incluye:

- participación en el congreso.
- cafés, comidas y cena de clausura del congreso.

La inscripción deberá abonarse en:

BBVA: 0182 1834 11 0201557118
IBAN ES46 0182 1834 1102 0155 7118

entidad organizadora:
entidade organizadora:



entidad colaboradora:
entidade colaboradora:

